

קריאה שבוע 14 Reading Week



הצבר (הסבר)

"צבר"*** בעברית הוא סוג של קקטוס. זהו קקטוס עם הרבה קוצים ועם פרי כתום ומתוק מאוד. הצבר גדל בישראל. בקיץ הילדים קוטפים אותו ומוכרים אותו.

צבר הוא גם השם של ישראלים בני הארץ. אומרים שהם מתוקים בפנים, אבל יש להם קוצים בחוץ. השם "צבר" הוא משנות השלושים של המאה העשרים, והצייר הראשון שצייר אותו היה נחום גוטמן. הישראלי של שנות השלושים היה בצעירים ובקריקטורות ילד חמוד, עם כובע טמבל וסנדלים תנ"כיים. בשנות הארבעים והחמישים הוא בחור, לפעמים הוא לובש חולצת חקי ולפעמים חולצה כחולה, עם מכנסיים ונעליים של הצבא. על המצח יש לו בלורית, והעיניים שלו תמימות. בצעירים האלה שמצייר דוש, ישראליק או שרוליק הצבר אף פעם לא מתבגר. הוא תמיד צעיר וילדותי.

מעניין מה קורה לישראליק או שרוליק היום. איך רואים אותו בישראל ואיך רואים אותו מחוץ לישראל.



כובע טמבל

בלורית

kind of – סוג

thorns – קוצים

fruit – פרי

to pick up – לקטוף

to sell – למכור

painter – צייר

dummy – טמבל

forelock – בלורית

naïve – תמים

to mature – להתבגר

interesting – מעניין



שרוליק - בחור "צבר" של שנות ה-40



סנדלים תנ"כיים

שרוליק - ילד "צבר" של שנות ה-30